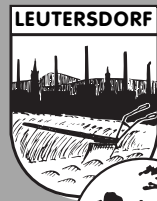


# Gemeinde- blatt

kostenlos an  
alle Haushalte

10. Jahrgang · 27. April 2007 · Nr. 4

AMTS- UND MITTEILUNGSBLATT DER GEMEINDE LEUTERSDORF



## Liebe Mitbürgerinnen, liebe Mitbürger,

mit Freude haben der Gemeinderat und die Verwaltung die Mitteilung von Herrn Dr. med. Roger Voigt und Frau SR Birgit Kröger erhalten, dass ab 1. April 2007 in Spitzkunnersdorf im Gemeindezentrum eine Gemeinschaftspraxis gegründet wurde. Diese Nachricht kam als freudige Osterüberraschung für alle Patienten, die bis jetzt in Frau Dr. Kröger ihren Haus- und Vertrauensarzt hatten. In dem Gespräch, welches ich mit Herrn Dr. Voigt und Frau SR Kröger führen durfte, wurde mir auch versichert, dass die Gemeinschaftspraxis auch für die nächsten Jahre Bestand haben soll. Frau SR Kröger wird, solange sie gesundheitlich in der Lage ist, ihre Patienten in der Praxis betreuen und ihre Hausbesuche bei den Patienten durchführen. Damit haben wir auch im Ort Spitzkunnersdorf eine weitere gute medizinische Betreuung gesichert. Wir möchten uns an dieser Stelle ganz herzlich bei Frau SR Birgit Kröger bedanken, dass sie durch ihre Initiative Mediziner gefunden hat, die die Praxis jetzt und nach ihrem beruflichen Ausscheiden auch weiter führen. Wir möchten auch darauf hinweisen, dass Sie bei einem Arztbesuch in der Gemeinschaftspraxis ein Faltblatt erhalten, wo alle Einzelheiten zu Terminbestellung, Hausbesuchen, Wartezeiten, Untersuchungen, Behandlungen usw. aufgeführt sind. Die Öffnungszeiten für die Gemeinschaftspraxis sind an der Tür angebracht.



Frühlingsimpressionen 2007

Foto: J. Reichel

Mit Freude haben wir festgestellt, dass die meisten Bürgerinnen und Bürger, die an kommunalen Straßen ihre Grundstücke haben, vor dem Osterfest alles entsprechend in Ordnung gebracht haben. Auch die Gemeinde hat versucht, mit ihren vorhandenen Kehrmaschinen speziell die Hauptstraße und die breiten kommunalen Straßen von Streugut zu säubern. Ich möchte mich bei all denen, die ihrer Pflicht der Straßenreinigung nachgekommen sind, ganz herzlich bedanken und bitte noch die wenigen Grundstückseigentümer, die es noch nicht geschafft haben, dies vor den Maifeiertagen zu tun, damit unsere Gemeinde immer ein ordentliches und schönes Erscheinungsbild für unsere Besucher, Urlauber und durchfahrenden Touristen abgibt. Die Gemeinde wird auch versuchen, die noch vorhandenen Schandflecke in der Gemeinde nach Möglichkeit käuflich zu erwerben und dann den Abriss solcher unansehnlichen Gebäude vorzunehmen. Der Erwerb von solchen Grundstücken ist teilweise sehr kompliziert.

Liebe Mitbürgerinnen, liebe Mitbürger, der Gemeinderat, der Ortschaftsrat, die Mitarbeiter der Gemeindeverwaltung und ich als Bürgermeister wünschen Ihnen, liebe Mütter, einen schönen Muttertag im Kreise Ihrer Lieben und Ihnen, liebe Männer, eine vergnügliche Himmelfahrt.

Mit freundlichen Grüßen

Ihr Bürgermeister  
Bruno Scholze

## Termine für den Monat Mai 2007

- 1.5. 2. Lausitzwagonette in Zusammenhang mit dem Brauereifest in Eibau und dem Familienfest im Querxenland – Fam. Arnold vom Reiterhof / Fam. Gruhl Organisation Lausitzwagonette
- 5.5. Frühjahrstanzabend in der Jahnsporthalle SG Leutersdorf e.V.
- 8.5. Tagesfahrt – Seniorenverband Spitzkunnersdorf
- 11.5. Halbtagesfahrt – Senioren Leutersdorf
- 13.5. Radballturnier Junioren – Jahnsporthalle SG Leutersdorf e.V.; Abt. Radball
- 17.5. – Himmelfahrt – Sportlerbaude Zur Heinrichshöhe SG Leutersdorf e.V.; Abt. Fußball
  - Himmelfahrt an der Hetzemühle Hetzemühle e.V.
  - Himmelfahrt – Feuerwehrdepot Förderverein der Freiwilligen Feuerwehr Leutersdorf OL e.V.
  - Himmelfahrt – Spartenheim „Am Viebig“ Kleingärtnerverein Leutersdorf e.V.
  - Himmelfahrt an der Forstenschanze TSV 1861 Spitzkunnersdorf e.V.; Abt. Wintersport
  - Himmelfahrt an der Turnhalle TSV 1861 Spitzkunnersdorf e.V.; Abt. Fußball
  - Himmelfahrt – Kegelbahn Rassegeflügel- und Rassekaninchenzuchtverein S 490 Spitzkunnersdorf e.V.
- 23.5. Kaffeenachmittag – Getränke-scheune Seniorenverband Spitzkunnersdorf
- 25.5. Grillabend – Spartenheim „Am Viebig“ Kleingärtnerverein Leutersdorf e.V.
- 28.5. Pfingstsingen am Hofeberg Sängerbund Spitzkunnersdorf

**Achtung! Achtung! Achtung!**

## Frühjahrstanzabend in der Jahnsporthalle Leutersdorf

Tanzmusik mit Olaf am **5. Mai – 20.00 Uhr**  
Einlass: 19.00 Uhr Eintritt: 3,50 €

Wir freuen uns auf Ihr Kommen  
Es lädt herzlich ein: SG Leutersdorf e.V.



# Öffentliche Bekanntmachung

## Bekanntmachung der Betriebskosten des Jahres 2006 der Kindertageseinrichtungen der Gemeinde Leutersdorf gemäß § 14 Abs. 2 SächsKitaG

### 1. Kindertageseinrichtungen

#### 1.1 Betriebskosten je Platz im Monat, Zusammensetzung der Betriebskosten

|                              | Betriebskosten je Platz |                          |                  |
|------------------------------|-------------------------|--------------------------|------------------|
|                              | Krippe 9 h<br>in €      | Kindergarten 9 h<br>in € | Hort 6 h<br>in € |
| erforderliche Personalkosten | 529,47                  | 244,38                   | 142,96           |
| erforderliche Sachkosten     | 162,12                  | 74,83                    | 43,77            |
| erforderliche Betriebskosten | 691,59                  | 319,21                   | 186,73           |

Geringere Betreuungszeiten entsprechen jeweils anteilige Betriebskosten (z.B. 6 Stunden Betreuung im Kindergarten = 2/3 der erforderlichen Betriebskosten für 9 Stunden).

#### 1.2 Deckung der Betriebskosten je Platz und Monat

|  | Krippe 9 h<br>in € | Kindergarten 9 h<br>in € | Hort 6 h<br>in € |
|--|--------------------|--------------------------|------------------|
| Landeszuschuss                             | 150,00             | 150,00                   | 100,00           |
| Elternbeitrag (ungekürzt)                  | 155,00             | 83,00                    | 45,00            |
| Gemeinde (inkl. Eigenanteil freier Träger) | 386,59             | 86,21                    | 41,73            |

#### 1.3 Aufwendungen für Abschreibungen, Zinsen und Miete

##### 1.3.1 Aufwendungen für alle Einrichtungen gesamt je Monat

|                | Aufwendungen in € |
|----------------|-------------------|
| Abschreibungen | 832,83            |
| Zinsen         | 2.710,67          |
| Miete          | —                 |
| Gesamt         | 3.543,50          |

##### 1.3.2 Aufwendungen je Platz und Monat

|        | Krippe 9 h<br>in € | Kindergarten 9 h<br>in € | Hort 6 h<br>in € |
|--------|--------------------|--------------------------|------------------|
| Gesamt | 48,77              | 22,51                    | 13,17            |

### 2. Kindertagespflege nach § 3 Abs. 3 SächsKitaG

#### 2.1 Aufwendersersatz je Platz und Monat

|   | Kindertagespflege<br>9 h in € |
|---|-------------------------------|
| Erstattung der angemessenen Kosten für Sachaufwand und eines angemessenen Beitrages zu Anerkennung der Förderleistungen der Tagespflegeperson | 0,00                          |
| Durchschnittlicher Erstattungsbetrag für Beiträge zur Unfallversicherung  | 0,00                          |
| Durchschnittlicher Erstattungsbetrag für Beiträge zu Alterssicherung  | 0,00                          |
| = Aufwendersersatz  | 0,00                          |

#### 2.2 Deckung des Aufwendersersatzes je Platz und Monat

|                            | Kindertagespflege<br>9 h in € |
|----------------------------|-------------------------------|
| Landeszuschuss             | 0,00                          |
| Elternbeiträge (ungekürzt) | 0,00                          |
| Gemeinde                   | 0,00                          |

Leutersdorf, den 16.03.2007



*Scholze*

Scholze, Bürgermeister

## Öffentliche Gemeinderatssitzung

Die nächste **öffentliche Gemeinderatssitzung** findet am **Montag, dem 21. Mai 2007, 19.00 Uhr**, im **Heimatzimmer des Verwaltungsgebäudes, Hauptstraße 13 a** im Ortsteil **Spitzkunnersdorf**, statt.

Die Tagesordnung entnehmen Sie bitte den jeweiligen Aushängen an der Verkündungstafel des Gemeindeamtes, Hauptstraße 9, in Leutersdorf und an der Verkündungstafel des Verwaltungsgebäudes, Hauptstraße 13 a, in Spitzkunnersdorf.

Interessierte Bürger sind zur Sitzung herzlich eingeladen.

## Beschlüsse Gemeinderat



26. März 2007

### Beschluss Nr. 14/03/07

Satzung zur 2. Änderung der Hauptsatzung der Gemeinde Leutersdorf

Abstimmungsergebnis: 11 + 1 Ja-Stimmen; 1 Stimmenthaltung

### Beschluss Nr. 15/03/07

Erwerb der Flurstücke 31/9, 31/1, 31/19 und 31/20 der Gemarkung Spitzkunnersdorf

Abstimmungsergebnis: 12 + 1 Ja-Stimmen

**Beschluss Nr. 16/03/07**

Abwägung von Anregungen der Träger öffentlicher Belange zum vorhabenbezogenen Bebauungsplan Baugebiet Leutersdorf, Seifhennersdorfer Straße, Flurstück 183/2

Abstimmungsergebnis: 12 + 1 Ja-Stimmen

**Beschluss Nr. 17/03/07**

Eintragung eines Wegerechts auf dem Flurstück 123/5 der Gemarkung Leutersdorf für die Gemeinde Leutersdorf

Abstimmungsergebnis: 12 + 1 Ja-Stimmen

**Beschluss Nr. 18/03/07**

Ausbau und Gestaltung Vorplatz Niederkretscham

Abstimmungsergebnis: 12 + 1 Ja-Stimmen

**Beschluss Nr. 19/03/07**

Sanierungsarbeiten an der Kindertagesstätte „Forstenzwerge“ im OT Spitzkunnnersdorf

Abstimmungsergebnis: 12 + 1 Ja-Stimmen

**Beschluss Nr. 20/03/07**

Stellungnahme zum Bauantrag Nr. 03/03/07 Sp – Jens Morgenstern – Ersatzneubau eines Wohnhausanbaus auf dem Flurstück 894 Spitzkunnnersdorf

Abstimmungsergebnis: 12 + 1 Ja-Stimmen

**Beschluss Nr. 21/03/07**

Vergabe von Leistungen – Sanierung Toiletten Gemeindeamt

Abstimmungsergebnis: 12 + 1 Ja-Stimmen

**Beschluss Nr. 22/03/07**

Vergabe von Planungsleistungen für den Ersatzbau der Garagen am Sorgeweg

Abstimmungsergebnis: 12 + 1 Ja-Stimmen

**Beschluss Nr. 23/03/07**

Vergabe von Leistungen – Straßenbeleuchtung Uferweg

Abstimmungsergebnis: 12 + 1 Ja-Stimmen

**Beschluss Nr. 24/03/07**

Planung eines Pflegeheimes

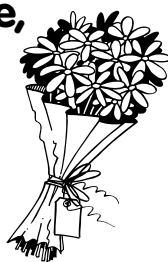
Abstimmungsergebnis: 12 + 1 Ja-Stimmen

**Weitere amtliche Bekanntmachungen und Mitteilungen**

**Bürgermeister**

**Liebe Konfirmanden und Teilnehmer der Jugendweihe,**

im Namen des Gemeinderates und der Gemeindeverwaltung wünsche ich allen Jugendlichen unseres Ortes, die dieses Jahr den ersten Schritt ins Erwachsenenalter vollziehen, alles Gute, Erfolg beim Lernen und in der Ausbildung sowie viel Glück auf dem weiteren Lebensweg. Mit freundlichen Grüßen



B. Scholze, Bürgermeister

**Neue Förderperiode für den ländlichen Raum**

Für die Förderung der ländlichen Entwicklung im Freistaat Sachsen brechen neue Zeiten an.

Ab 2007 greifen in allen Bereichen der ländlichen Entwicklung neue EU-Richtlinien. Der Europäische Landwirtschaftsfonds für die Entwicklung des ländlichen Raumes (ELER) ist in der Förderperiode 2007 bis 2013 das neue Finanzierungsinstrument der EU in den Bereichen Landwirtschaft und ländlicher Raum. Das bisher für die ländliche Entwicklung genutzte Dorferneuerungsprogramm ist 2006 ausgelaufen. Damit gehören die bislang reinen Dorfverschönerungsmaßnahmen der Geschichte an.

In der neuen Förderperiode für den ländlichen Raum kommt es nicht mehr auf das einzelne Dorf, sondern auf einen Zusammenschluss mehrerer Städte und Gemeinden an. Künftig sind regionales Denken, ein gemeinsames Entwicklungskonzept und dessen kooperative Umsetzung gefragt.

Schwerpunkte der Förderung sind beschäftigungswirksame Maßnahmen, die Verbesserung der Grundversorgung, der Agrarstruktur und der kommunalen Infrastruktur sowie die Bewältigung der Folgen des demografischen Wandels. Ziel der Integrierten Ländlichen Entwicklung ist es, Synergieeffekte in den beteiligten Kommunen in Form von gemeinsamen Projekten zu erreichen und damit die Region als Ganzes zu stärken. Hierzu sind die Ideen und Anregungen lokaler Akteure gefragt.

Auf Initiative der Bürgermeister werden die im Naturpark „Zittauer Gebirge“ verbundenen Städte Zittau und Seifhennersdorf sowie die Gemeinden Bertsdorf-Hörnitz, Großschönau, Hainewalde, Kurort Jonsdorf, Leutersdorf, Mittelherwigsdorf, Olbersdorf und Oybin gemeinsam handeln. In einer gemeinsamen Sitzung wurde beschlossen, als Region „Naturpark Zittauer Gebirge“ in den Wettbewerb mit anderen sächsischen Regionen um die Förderung als LEADER-Gebiet zu treten. Hierfür wird bis 30.6.2007 ein sogenanntes Integriertes Ländliches Entwicklungskonzept erarbeitet. Das Gebiet für die Antragstellung geht über den Raum des Naturparks hinaus und umfasst die gesamten Gemarkungen von Zittau, Seifhennersdorf, Leutersdorf und Mittelherwigsdorf mit allen Stadt- und Ortsteilen.

Die Stadt Zittau erklärte sich bereit, die für die Erarbeitung der Konzeption und Antragstellung notwendige Koordination zu übernehmen.

Bei einer erfolgreichen Beteiligung und der Anerkennung als LEADER-Gebiet bestehen mit der Förderung eines breiten Spektrums an Maßnahmen zu höchsten Fördersätzen ausgezeichnete Voraussetzungen für die weitere Entwicklung der Städte und Gemeinden und die gemeinsame „Vorbildlandschaft“ Naturpark „Zittauer Gebirge“.

Zu diesem Themenkreis findet am Donnerstag, den 3. Mai 2007 um 17.00 Uhr eine Informationsveranstaltung im Niederkretscham Waltersdorf statt. Alle interessierten Bürger, Vereine und Gewerbetreibende sind hierzu herzlich eingeladen.

Bei bereits vorhandenen Projektideen, Fragen und Anregungen wenden Sie sich bitte an die Arbeitsgemeinschaft Müldener und Hänsch (03583-510743 – [katrin.mueldener@t-online.de](mailto:katrin.mueldener@t-online.de)). Weitere Informationen erhalten Sie auch auf den Seiten des Sächsischen Staatsministeriums für Umwelt und Landwirtschaft ([www.smul.sachsen.de](http://www.smul.sachsen.de)).

## Verwaltung geschlossen

Am **30. April 2007** und am **18. Mai 2007** bleiben die Gemeindeverwaltung und das Verwaltungsgebäude in Spitzkunnersdorf geschlossen.

Weiterhin möchten wir Sie bereits darüber informieren, dass wegen Urlaub das **Verwaltungsgebäude** in Spitzkunnersdorf vom **29.5. – 15.6.2007** nicht besetzt ist.

## Hauptamt

### Abfuhrtermine

#### „Gelber Sack / Gelbe Tonne“

25.05.2007 Leutersdorf/Spitzkunnersdorf



### Einsatz Schadstoffmobil

7. Mai 2007 14.30 – 15.30 Uhr

Containerstandort Kirche – Leutersdorf

7. Mai 2007 16.00 – 17.00 Uhr

Parkpl. ehem. Kaufhalle – Spitzkunnersdorf

## Werbung an der Hinweistafel am Gemeindeamt

### Achtung Gewerbetreibende und Vermieter von Ferienwohnungen!

An unserer Hinweistafel am Gemeindeamt sind noch Werbeflächen frei.

Die Werbungskosten pro Schild betragen 15,00 €/Jahr.

Diese Tafel wird sehr gut angenommen von Fremden, die sich nach dem Weg erkundigen. Auch Einheimische schauen sehr oft vorbei.

Bei Interesse melden Sie sich bitte bei Frau Marschner in Zi. 8.

## Neues vom Streichelzoo

Bald feiert der Streichelzoo seinen ersten Geburtstag. Esel Johnny und seine Freunde lassen sich da natürlich nicht lumpen und laden deshalb **am Nachmittag des 2. Juni 2007** zum **1. Streichelzooofest** ein. Im nächsten Gemeindeblatt informieren wir Sie dann genauer über den Ablauf und alle Angebote, die wir für diesen Tag geplant haben. Wir freuen uns schon jetzt auf Ihren Besuch.

Bis dahin ...

## Bauamt

### Information zur Gasleitungs-erneuerung in Spitzkunnersdorf

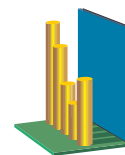
In der Zeit vom 16.04. bis 29.06.2007 wird im Verlauf der Dorfstraße in Spitzkunnersdorf von Hausnummer 13 bis zur Einmündung der Straße Siedlung die Gasleitung erneuert und ein Starkstromkabel verlegt.

In dieser Zeit kommt es zu Behinderungen durch Vollsperrung im Straßenverkehr und bei der Müllentsorgung.

Die Müllbehälter bitten wir bis jeweils an das Bauende/Bauanfang des jeweiligen Bauabschnittes zu schaffen. Die Müllentsorgungsbetriebe sind informiert.

Wir bitten die Anwohner für die entstehenden Behinderungen um Verständnis.

## Statistisches Landesamt des Freistaates Sachsen



### Pressemitteilung

#### Haushaltsbefragung – Mikrozensus 2007

Wie in jedem Jahr werden auch 2007 im Freistaat Sachsen wie im gesamten Bundesgebiet wieder der Mikrozensus und die EU-Arbeitskräfteerhebung durchgeführt.

Der Mikrozensus („kleine Volkszählung“) ist eine gesetzlich angeordnete Stichprobenerhebung, bei der ein Prozent der sächsischen Haushalte (rund 20 000 Haushalte) zu Themen wie Haushaltsstruktur, Erwerbstätigkeit, Arbeitsuche, Besuch von Schule oder Hochschule, Quellen des Lebensunterhalts usw. befragt werden.

Mit der seit 2005 stattfindenden unterjährigen (wöchentlichen) Befragung der Haushalte können Veränderungen der wirtschaftlichen und sozialen Verhältnisse schneller festgestellt werden. Insgesamt trägt der Übergang zur Unterjährigkeit der Erhebung einem zunehmenden Bedarf aus Politik, Verwaltung und Wissenschaft nach immer aktuelleren Daten adäquat Rechnung. Des Weiteren wird der Forderung der Europäischen Union nach international vergleichbaren Arbeitsmarktdaten (ILO-Erwerbslosenzahlen) entsprochen.

Die Auswahl der rund 20 000 zu befragenden Haushalte in Sachsen erfolgt nach den Regeln eines objektiven mathematischen Zufallsverfahrens. Dabei werden nicht Personen, sondern Wohnungen ausgewählt. Die darin lebenden Haushalte werden dann in vier aufeinander folgenden Jahren befragt.

Die Haushalte können zwischen der zeitsparenden Befragung durch die Erhebungsbeauftragten und einer schriftlichen Auskunftserteilung direkt an das Statistische Landesamt wählen.

Die Erhebungsbeauftragten des Statistischen Landesamtes können sich mit einem Sonderausweis legitimieren. Sie werden durch eine intensive Schulung auf ihre Aufgabe vorbereitet. Die Erhebungsbeauftragten sind zur Geheimhaltung aller ihnen bekannt werdenden Informationen verpflichtet. Alle erfragten Daten werden ausschließlich für statistische Zwecke verwendet.

Bei Fragen z. B. zur Auskunftspflicht oder zum Datenschutz steht beim Statistischen Landesamt des Freistaates Sachsen Frau Ina Helbig, Telefon 0 35 78 33-21 40, zur Verfügung.

Die Ergebnisse der Erhebungsjahre 2005 und 2006 sind im Statistischen Landesamt verfügbar und werden gegenwärtig veröffentlicht.



## Ortsfeuerwehr Spitzkunnersdorf

### Einladung zum Hexenfeuer auf Seiler's Wiese

Auch in diesem Jahr wird der Förderverein der Ortsfeuerwehr Spitzkunnersdorf das traditionelle Walpurgisfeuer auf Seiler's Wiese, neben der Getränke-scheune, durchführen. Es wird 18.00 Uhr beginnen und das Feuer wird bei Einbruch der Dunkelheit entzündet. Für Speis und Trank ist wie immer bestens gesorgt.

Es laden ein

die Kameraden der Freiwilligen Feuerwehr Spitzkunnersdorf



## Verschiedenes



**SG Leutersdorf e.V.  
und Schachclub  
1994 Oberland e.V.**



### Vorankündigung

Am 30. Juni 2007, ab 10 Uhr, findet ein Sporttag unter dem Motto Sport für jedermann und Sport gegen Gewalt in der Jahnsporthalle und auf dem Sportplatz Leutersdorf statt.

Wir laden Sie ganz herzlich zu dieser Veranstaltung ein.

### TSV 1861 Spitzkunnersdorf e.V.



**Abteilung Fußball**



#### Vorschau Ortsmeisterschaft

Am **Mittwoch, den 16.05.2007** findet um 18.00 Uhr unsere diesjährige Ortsmeisterschaft auf dem Rasenplatz in Spitzkunnersdorf statt.

Teilnehmer sind die Männermannschaften, die Senioren und die Damen des TSV 1861. Gespielt wird mit vier Mannschaften, die vor Ort ausgelost werden, es spielt Jeder gegen Jeden auf einem vergrößerten Kleinfeld, die Spielzeit beträgt einmal 25 Minuten, ohne Wechsel.

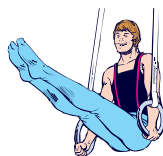
Wir hoffen, dass eine rege Beteiligung erfolgt und auch viele Fans den Weg zum Sportplatz finden.

Für Speisen und Getränke wird in bewährter Form gesorgt sein, nach dem Turnier ist ein gemütliches Beisammensein im Vereinsraum geplant.

Spitzkunnersdorf, 11.04.07

Heiko Kropp

### Abteilung Turnen, Gymnastik, Breitensport



Liebe Sportlerinnen und Sportler, zu unserer **Frühlingswanderung am 12. Mai** laden wir wieder alle Mitglieder und Freunde des Wanderns recht herzlich ein, uns zu begleiten.

Dieses Jahr möchten wir nach Sohland a. d. Spree fahren. Unsere Wanderung beginnt und endet in Sohland am Stausee und führt nach Schirgiswalde. Für ältere Wanderer gibt es auch kürzere Strecken um den Stausee.

Zu Ausruhen lädt die eine Gaststätte ein, mit einer schönen Terrasse zum Stausee.

Um 13.00 Uhr wird uns ein Bus abholen und gegen 18.00 Uhr werden wir wieder in Spitzkunnersdorf eintreffen. Wir hoffen auf eine zahlreiche Beteiligung und schönes Wetter.

|                  |                            |              |
|------------------|----------------------------|--------------|
| Abfahrtsstellen: | Niederschenke              | ab 13.00 Uhr |
|                  | Kirche                     | ab 13.05 Uhr |
|                  | Jägerstube                 | ab 13.10 Uhr |
|                  | Mühle                      | ab 13.15 Uhr |
| Rückfahrt:       | gegen 17.30 Uhr            |              |
| Unkostenbeitrag: | Erwachsene                 | 2,50 €       |
|                  | – Nichtmitglieder der Abt. | 3,50 €       |
|                  | Kinder (bis 16 Jahre)      | 1,50 €       |
|                  | – Nichtmitglieder der Abt. | 2,50 €       |

Im Namen des Vorstandes

Bärbel Wilke



### Abteilung Ruhig Radelnder Rentner

#### Achtung!

Noch freie Plätze für Gäste zur Wanderung ins Böhmisches von Lückendorf nach Polesi hat die Abteilung der Ruhig Radelnden Rentner am **Donnerstag, den 3. Mai**.

Zu dieser nur wenig hügeligen Fußwanderung von ca 2 bis 2 ½ Std. laden wir recht herzlich ein. Unsere Fahrräder bleiben an diesem Tag zu Hause. Da wir mit einem Sonderbus reisen, ist umgehende Anmeldung bei mir erforderlich. Tel. 035842 25372.

Nach einem auch von vielen Gästen gut besuchten Jahresauftakt im Januar mit einem Dia-Simultan-Vortrag über Kenia fiel unsere geplante Februarwinterwanderung buchstäblich ins Wasser.

Für ihre jahrelange uneigennützig Unterstützung bei unseren Mundart-Kaffee-Lesnachmittagen bedanken wir uns heute bei unseren Mitstreitern des Sängerbundes Lothar Köhler, Werner Andersch, Rosemarie Donath, den Gastwirten und allen anderen fleißigen Helfern recht herzlich. Ohne deren Hilfe wären diese Veranstaltungen niemals zur gegenwärtigen Beliebtheit gelangt. In diesem Jahr bedurfte es zweier Wiederholungen, um alle 112 Besucher unterzubringen.

Unsere Radwandersaison 2007 begann nun endlich am Donnerstag, den 3. April mit einem Kurzausflug zum Kegeln in Niederoderwitz.

Am Donnerstag, den 17. Mai 8.30 Uhr ab Loose versuchen wir es mit einer gemeinsamen Himmelfahrtsradpartie zur Felsenmühle in Ebersbach.

Wenn wir auch die ins Auge gefasste Dreitagewanderung zu den Talsperren Goldtraum und Marklissa wegen Preisunstimmgkeiten nicht in den Jahresplan aufgenommen haben, sind noch genügend andere lohnende Ziele übrig geblieben.

Wir würden uns sehr freuen, wenigstens die Hälfte derer, die sich immer wieder äußern, mitradeln zu wollen, auch einmal bei uns begrüßen zu dürfen. Wir verübeln es auch Keinem, der sich auf halbem Wege zur Umkehr entschließen sollte.

Ein fröhliches Radwanderjahr mit vielen schönen Erlebnissen und gutem Radlvetter wünscht Euer Radwanderfreund

Herbert Neumann



## Schachclub 1994 OberlanD e.V.

**Die Jugend des SC 1994 OberlanD  
ist Top in Sachsen!**



In der höchsten Altersklasse (u20) legte das Team des SC OberlanD einen glatten Durchmarsch in die 1. Sachsenliga hin. Lediglich einen Mannschaftspunkt gab die 6-köpfige Mannschaft in der Stammformation mit dem deutschen Meister Paul Zebisch (Oderwitz), Markus Bach (Gast/Großschönau), Fabian Braunstein, Felix Häusler, Tim Meier, Georg Gaier (alle Leutersdorf) ab. Als Ersatzspieler mit beachtlichen Leistungen traten David Baier, Richard Gaier, Tobias Schönfelder (alle Leutersdorf) und Daniel Möbus (Seifhennersdorf) auf.

Die u16-Mannschaft schaffte, mit dem 4. Platz in der 1. Sachsenliga, eine kleine Sensation! Felix Häusler, Tim Meier, Richard Gaier und Katharina Rößler sowie Ersatzspieler David Baier (alle Leutersdorf) erreichten das gute Ergebnis.

In der Bezirksliga u14 schafften Christian Gocht(Zittau), Tobias Schönfelder(Leutersdorf), Paul Keller (Neugersdorf) und Sarah Hauck (Seifhennersdorf) den 5. Platz. Nach dem Ausscheiden von Sarah in der laufenden Saison schlossen Matthias Gocht und Toni Grüning würdig die entstandene Lücke.

Robert Grüning, Lukas Hauptmann, Elisa Zimmermann und Felix Herrmann sowie Ersatzspielerin Franziska Rößler belegten in der Bezirksklasse u12 den 1. Platz und steigen damit in die Bezirksliga auf.

Die u10 Mannschaft mit Toni Grüning, Lena Keller, Amani und Nada Al Addous und Leon Trickle belegten in der Bezirksliga den 5. Platz.

Fabian Braunstein

## Schützengesellschaft 1859 e.V. Spitzkunnersdorf



Jedes Jahr im März führen wir zum Gedenken an unsere verstorbenen Ehrenmitglieder und Mitglieder ein Gedächtnisschießen durch.

In diesem Jahr trafen wir uns am 24. März auf der Oderwitzer Schießanlage. Die Beteiligung war sehr gut. Geschossen wurde wieder mit KK auf Scheibe (50 m Entfernung).

Den 1. Platz erreichte unser SB Werner Kühnel  
den 2. Platz SB Jens Neumann  
den 3. Platz SB Armin Kulke.

Die Ehrung der 3 besten Schützen erfolgt in der nächsten Mitgliederversammlung.

Günter Neumann, 1. Vorsitzender

## Baumschul-Gärtnerei Rößler

Geschwister-Scholl-Str. 16 · 02794 Leutersdorf  
Tel. (0 35 86) 78 74 82 · Fax (0 35 86) 36 98 56



**Frühjahrszeit ist Pflanzzeit!**

Für Sie im Angebot: ☀ Blüthen- u. Nadelgehölze ☀ Raritäten  
☀ Beerenobst ☀ Heckenpflanzen

**Öffnungszeiten:** Mo–Fr 14.00–18.00 Uhr, Sa 9.00–16.00 Uhr

Bei uns gibt es die bunte Pracht, die Ihren Garten schöner macht.  
Ein Besuch bei uns lohnt sich auf jeden Fall.

## Rassegeflügelverein Leutersdorf e.V.



Als Höhepunkt für europäische Kleintierzüchter fand vom 08.12. bis 10.12.2006 in der neuen Messe Leipzig die bis dato weltgrößte Ausstellung (ca. 75 000 Tiere von über 10 000 Ausstellern) von Geflügel, Kaninchen, Meerschweinchen und Exoten statt. Unsere Vereinsschau wurde extra verschoben, um drei Zuchtfreunden mit ihren Tieren eine problemlose Teilnahme an der 25. Europaschau und 88. Nationalen Geflügelausstellung zu ermöglichen.

Die von den Kaninchenfreunden organisierte Busfahrt zur Besichtigung der Ausstellung konnte dankenswerterweise für unseren Verein mit genutzt werden.

Gert Elstner stellte in der Klasse Tauben Schirastümmeler, Heinz Thiel bei Hühnern und Zwerghühnern Brakel sowie Zwerg-Italiener und Peter Neumann mit seinen Redcaps, einer in Deutschland sehr seltenen englischen Hühnerasse, ihre Tiere dem Urteil der Preisrichter. Brakel und Redcaps stehen zudem auf der Roten Liste bedrohter Haushuhnrasen.

Die Erwartungen im Vergleich mit bekannten Züchtergrößen gut und sehr gut abzuschneiden, erfüllten sich auf ganzer





Linie. Gert Elstner erhielt auf einen schwarzen Tauber das Prädikat „hervorragend“ 96 Punkte ET. Heinz Thiel konnte für eine kennfarbige Zwerg-Italienerhenne, bewertet mit hv 96 LB, ein Ehrenband der Ausstellung erringen. Peter Neumann war es vergönnt mit einer Redkaphenne gleichfalls hv 96 Punkte zu erzielen und als Preis einen Ehrenteller in Empfang zu nehmen. Für ihn ging obendrein der Traum eines jeden Züchters in Erfüllung, die Verleihung des Titels eines Europameisters in seiner Ausstellungsklasse. Er ist sicherlich der erste Europameister von Leutersdorf und hoffentlich nicht der Letzte.

Diese Erfolge sind in Zeiten von Vogelgripenhysterie und schwindendem Interesse an unserem Hobby ein großes Ausrufezeichen.

Das Geflügelzüchter nicht nur an Eier, Braten und Preise denken, sondern auch gut feiern können, dass erlebte man am 31. März in der „Karasek-Schenke“. Bei gutem Essen, Musik und Unterhaltung vergingen die Stunden viel zu schnell. Solch ein Abend ist auch ein Anlass, an verdiente Vereinsmitglieder zu erinnern und sie zu ehren.

Walter Brockelt kann auf über 50 Mitgliedsjahre zurückblicken, in denen er seit vielen Jahren als Ringwart im Vorstand mitarbeitet. Sein enormes Wissen über die Geflügelzucht und -haltung bereichert des öfteren unsere Versammlungen, wobei manchem Zuchtfreund geholfen werden kann. Walter Brockelt ist zukünftig ein Ehrenmitglied unseres RGV.

In Anerkennung reger Mitarbeit im Verein bzw. den Sondervereinen, die Einsatzbereitschaft bei Veranstaltungen mitzuarbeiten und bester Zuchterfolge mit ihrem Tieren erhielten Kristiane Michler, Peter Neumann, Georg Strietzel und Jürgen Weder die Silberne Ehrennadel des Sächsischen Rassegeflügelzüchterverbandes, sowie Heinz Thiel die Ehrennadel in Gold verliehen. Mit einem Blumenstrauß und in unser aller Namen dankte der Vereinsvorsitzende Dieter Küchler, der 2. Schriftführerin und „guten Seele“ in der Vereinsorganisation, Elke Elstner, für ihre Mühen im Hintergrund jeglicher Veranstaltungen.

Herzlichen Glückwunsch und weiterhin „Gut Zucht“

Der Vorstand



**IMR**  
Anita Haselbach

**Ihr Mobiles Reisebüro**  
Tel.: 03583/696303

**Im Garten, auf der Terrasse, im Büro, zu Hause...  
unser Reisebüro kommt zu Ihnen!**  
Kompetente Beratung, viele Infos und umfangreicher Service.  
**Rufen Sie uns an! Wir freuen uns auf Sie!**

**Sommerferien in Familie**, z.B. am feinsandigen Strand von Tunesien  
**Kinderfreundliches 4-Sterne-Hotel Royal Nozha**  
\*gute Kundenbewertung, 2003 neu gebaut  
01.08. ab Dresden, 2 Erwachsene + 2 Kinder bis 11 Jahre  
14 Tage, All inclusive: 2.813,00 pro Familie  
7 Tage, All inclusive: 1.992,00 pro Familie

**Kurzeisen mit gutem Preis-/Leistungsverhältnis:**  
**Ungarn, Tschechien, Slowakei, Polen, Deutschland  
& viele andere Länder**

*\*Anreise mit eigenem Auto, per Bus oder weitere Strecken per Flugzeug*

**Last-Minute April/Mai Türkei, Tunesien, Hurghada ab 370,00 EUR**

***So individuell, wie die Wünsche unserer Kunden***

Mitglied im Bestatterverband Sachsen e.V.



**Degwerth Bestattungen**

Fachgeprüfter Bestatter

**Sie trauern um einen lieben Verstorbenen**  
Im Haus Ihres Vertrauens ist eine Bestattung nicht teuer.  
Wir helfen Ihnen in den schweren Stunden bei der Wahl zur Bestattung.

Erd-, Feuer- oder Seebestattung  
Erledigung aller Formalitäten  
Große Auswahl an Särgen, Wäsche und Zubehör

**Tag und Nacht dienstbereit**

**02739 Neueibau · Hauptstr. 88 · ☎ 035 86 / 3 30 10**

**- seit über 15 Jahren für Sie da -**



**Baubetrieb**  
**Frank Weickert GmbH**  
Geschäftsführer Frank Weickert, Maurermeister

**Schlüsselfertiges Bauen · Um- und Ausbau · Trockenbau  
Entwässerungs- und Pflasterarbeiten · Innen- und Außenputz**

**Leutersdorfer Straße 17b · 02727 NEUGERSDORF  
Telefon (0 35 86) 70 07 34 · Fax (0 35 86) 70 05 13**



**HBG**  
Leutersdorf

Wasser ☑ Wärme  
Licht

Hauptstr. 37, 02739 Eibau  
OT Neueibau  
☎ (0 35 86) 33 03-0  
✉ info@hbg-leutersdorf.de  
www.hbg-leutersdorf.de

**Ihr neues Wunschbad**  
– in 14 Tagen ohne Stress  
– komplett mit Fliesen  
– zum Festpreis fertig

**Elektro-Service**  
– Prüfung und Installation vom Verteiler bis zur Steckdose

**Heizung – Sanitär**  
– moderne Heiztechnik  
– Brunnen-Wasser-Installation

**Ihr Kundendienst: 01 72 / 3 59 55 55**

**ALLES AUS EINER HAND**

## Grundschule Leutersdorf



### EINLADUNG zum 1. Schulfest in der neuen Grundschule

**Wann?** Freitag, 11. Mai 2007  
16.00 Uhr bis 19.00 Uhr

**Wo?** neue Grundschule

#### Höhepunkte:

- Programm der Schüler
- Kindermodenschau
- Bastelstraße
- Schminken/ Haarstyling
- Tombola
- Kleine Ausstellungen
- Stationen für Spiel, Spaß und Wissenswertes
- Imbiss



Auf Ihr Kommen freuen sich  
alle Schüler(innen), Lehrerinnen und  
Erzieherinnen.

*Da unser Fest mit einem großen finanziellen Aufwand verbunden ist, sind wir für jede Sach- und Geldspende dankbar. Diese können im Sekretariat oder im Lehrerzimmer bei Frau Gleis abgegeben werden.*



## Liebe Einwohner von Leutersdorf und Spitzkunnersdorf,

sicher haben Sie schon unsere Einladung zum 1. Schulfest an der neuen Grundschule am Freitag, dem 11.05.2007, gelesen und wir dürfen Sie als unsere Gäste begrüßen.

Um einen Teil der entstehenden Kosten abzudecken, hoffen wir auf eine rege Beteiligung bei der Papiersammlung.

Der **Container** dafür wird in der Zeit  
**vom 30.04. bis 04.05.2007**  
an der **neuen Grundschule** aufgestellt.

Bitte unterstützen Sie unsere Aktion, um einen möglichst hohen Erlös für unser Fest zu erzielen.

Die Schüler und Lehrerinnen der Grundschule Leutersdorf

### Sport frei!

„Sport frei“ hieß es wieder am Mittwoch, dem 21.3.07, für die Kinder der 1. und 2. Klassen unserer Grundschule.

In der Turnhalle Leutersdorf bzw. in Spitzkunnersdorf fanden sich sportinteressierte Mädchen und Jungen ein, um sich zu bewegen.



Unser Motto „Bewegung macht schlau“ und natürlich auch fit, wurde von allen mit viel Freude und Eifer bei lustigen Staffelspielen und Hindernisläufen umgesetzt.

Die Kinder konnten auch Neues ausprobieren und hatten ihren Spaß bei verschiedenen Spielen.

Die Sportlehrerinnen der Grundschule Leutersdorf

## WÄRMEPUMPEN

### Heizsysteme der Zukunft

Fragen Sie unsere Experten zum Thema

- Heizkostensenkung durch intelligente Wärmepumpentechnik
- Möglichkeiten und Förderprogramme
- Wirkungsweise und Kostenersparnis

**Eintritt frei**

**Sonnenenergie  
und Erdwärme**



**Informationstag: 3. Mai 2007 – ab 19 Uhr**

**Gasthaus & Pension Oberkretscham**  
Friedrich-Ludwig-Jahn-Str. 16 in 02794 Leutersdorf

Diese Veranstaltung wird ausgerichtet durch:

die Firma ats Umweltsysteme GmbH  
Meißner Straße 357 | 01445 Radebeul  
Tel. (03 51) 8 62 89-0

das Informations- und Beratungsinstitut  
für Energieeinsparung und Umweltschutz  
Budapester Straße 34a | 01069 Dresden

## HZ HUHNS & ZSCHIEDRICH GBR

Dienstleistungs- und Montagebetrieb

**Michael Zschiedrich**  
Dorfstraße 49  
02794 Spitzkunnersdorf  
Tel./Fax (03 58 42) 29 645  
Funk 0152/02048285

Fliesen- und Natursteinverlegung  
Trockenbau + Akustikdecken  
Montage von Fenstern und Türen  
Laminat- und Parkettfußböden  
Paneel- und Holzvertäfelungen  
Carports, Abwasseranschlüsse





60 Besucher haben sich in die dunkle Kirche aufgemacht, um das Osterlicht zu erleben. Anschließend gab es natürlich wieder das traditionelle Osterfrühstück.

**Kleine Panne ...**

Bitte entschuldigen Sie, dass es am 15. April bei den Gottesdiensten eine Panne gegeben hat. So konnte der angezeigte Gottesdienst in Spitzkunnersdorf nicht gehalten werden und wir haben schnell einen Fahrdienst eingerichtet. Wir denken, dass es noch ganz gut geklappt hat. Für einige Spitzkunnersdorfer war es sicher ein „aha-Erlebnis“, die renovierte Decke der Leutersdorfer Kirche zu sehen.

**Katholische Kirche Leutersdorf**



Liebe Gemeinde, „Geh’ aus mein Herz und suche Freud ...“ dieses herrliche Lied singe ich in diesen Tagen häufig. Wir verdanken es einem evangelischen Pfarrer, dessen 400. Geburtstag wir im März begangen haben: Paul Gerhardt. Es hat wie viel andere seiner bekannten Lieder auch den Weg ins katholische Gesangbuch gefunden und trägt so zu einer lebendigen Ökumene bei.

„Geh’ aus mein Herz und suche Freud ...“ gilt auch für unsere Gemeinde. So werden wir uns im Mai auf den Weg zu den verschiedenen Maiandachten in der Umgebung von Zittau bis nach Philippsdorf machen. Die Senioren der Gemeinde besuchen Nordböhmen bei ihrer Ausfahrt am 23. Mai. Die Jugendgruppe fährt ins Winfriedhaus Schmiedeberg mit anderen Jugendlichen aus der Region. Außerdem werden wir die Bundesgartenschau in Gera besuchen und im Kirchenzelt auf dem Bugagelände gemeinsam Gottesdienst feiern. Nicht nur die Frauen, die in unseren Kirchen regelmäßig den Blumenschmuck gestalten werden dabei sein. Wer in das Land der Heiligen Elisabeth reisen möchte, kann sich für diesen Gemeindeausflug noch im Pfarrbüro anmelden.

Wer seine eigene Gartenschau im Vorgarten hat, der erfreue sich selber daran.

Ihr Pfarrer Bertram Wolf

**Gottesdienstzeiten**

|                     | <b>Seiffhennersdorf</b><br>Rumburger Str. 77 | <b>Leutersdorf</b><br>Aloys-Scholze-Str. 4 | <b>Großschönau</b><br>Bahnhofstraße 5 | <b>Eibau</b><br>August-Bebel-Str. 2 |
|---------------------|--|--|---------------------------------------|-------------------------------------|
| 05.05.              | —  | —  | 18 <sup>00</sup> Uhr                  | 16 <sup>00</sup> Uhr                |
| 5. Oster-sonntag    | —  | 10 <sup>00</sup> Uhr                       | —                                     | —                                   |
|                     | <b>Familiengottesdienst in der Osterzeit</b> |  |                                       |                                     |
| 12.05.              | —  | —  | 18 <sup>00</sup> Uhr                  | 16 <sup>00</sup> Uhr                |
| 6. Oster-sonntag    | —  | 8 <sup>00</sup> Uhr                        | 10 <sup>00</sup> Uhr                  | —                                   |
| Christi Himmelfahrt | —  | 10 <sup>00</sup> Uhr                       | —                                     | —                                   |
| 19.05.              | —  | —  | 18 <sup>00</sup> Uhr                  | 16 <sup>00</sup> Uhr                |
| 7. Oster-sonntag    | 10 <sup>00</sup> Uhr                         | 8 <sup>00</sup> Uhr                        | —                                     | —                                   |

|                      | <b>Seiffhennersdorf</b><br>Rumburger Str. 77 | <b>Leutersdorf</b><br>Aloys-Scholze-Str. 4 | <b>Großschönau</b><br>Bahnhofstraße 5 | <b>Eibau</b><br>August-Bebel-Str. 2 |
|----------------------|--|--|---------------------------------------|-------------------------------------|
| 26.05.               | 18 <sup>00</sup> Uhr                         | —  | —                                     | 16 <sup>00</sup> Uhr                |
| Pfingst-sonntag      | —  | 10 <sup>00</sup> Uhr                       | —                                     | —                                   |
| Pfingst-montag       | —  | 8 <sup>30</sup> Uhr                        | 10 <sup>00</sup> Uhr                  | —                                   |
| 02. 06.              | —  | —  | 18 <sup>00</sup> Uhr                  | 16 <sup>00</sup> Uhr                |
| Dreifaltig-keitsfest | 10 <sup>00</sup> Uhr                         | 8 <sup>00</sup> Uhr                        | —                                     | —                                   |
| Fronleich-namsfest   | —  | 10 <sup>00</sup> Uhr                       | —                                     | —                                   |
|                      | <b>Familiengottesdienst mit Prozession</b>   |  |                                       |                                     |
| 16.06.               | —  | —  | 18 <sup>00</sup> Uhr                  | 16 <sup>00</sup> Uhr                |
| So., 17. 06.         | 10 <sup>00</sup> Uhr                         | 8 <sup>00</sup> Uhr                        | —                                     | —                                   |
| 23.06.               | 18 <sup>00</sup> Uhr                         | —  | —                                     | 16 <sup>00</sup> Uhr                |
| So., 24.06.          | —  | 8 <sup>00</sup> Uhr                        | 10 <sup>00</sup> Uhr                  | —                                   |
| 30.06.               | —  | —  | 18 <sup>00</sup> Uhr                  | 16 <sup>00</sup> Uhr                |
| Karfreitag           | 10 <sup>00</sup> Uhr                         | 8 <sup>00</sup> Uhr                        | —                                     | —                                   |

**Zertifizierung für Familienurlaub im „Querxenland“**



Im Frühjahr 2005 wurde die Qualitätsoffensive „Familienurlaub in Sachsen“ durch die Tourismus Marketing Gesellschaft Sachsen mbH eingeführt. Ziel ist die Sicherung der Qualität im Bereich Familienurlaub und die Schaffung von familienfreundlichen touristischen Betrieben. Auch das „Querxenland“ Seiffhennersdorf in der Oberlausitz beteiligte sich daran und erhielt die Qualitätsmarke als familienfreundliche Unterkunft. Mit speziellen Pauschalprogrammen können Familien hier einen Kurzurlaub in kinderfreundlicher Umgebung buchen. Zu den Osterfeiertagen verlebten wieder viele Familiengruppen abwechslungsreiche Tage im weitläufigen Gelände und der schönen Umgebung. Auch an den kommenden Feiertagen wie 1. Mai, Himmelfahrt und Pfingsten können kurzfristig noch Plätze gebucht werden. Alle Angebote beinhalten neben den Übernachtungen mit Halbpension verschiedene Programmpunkte für die gesamte Familie. So kann man z.B. am 1. Mai ein großes Familienfest oder am Himmelfahrt- und Pfingstwochenende eine Erlebniswanderung mit dem Räuberhauptmann Karasek erleben. Auch lustige Sportstaffeln mit der ganzen Familie oder Freifahrten auf der Sommerrodelbahn stehen auf dem Programm. Da das „Querxenland“ in einer walddreichen Umgebung liegt, kann man zu jeder Jahreszeit wandern gehen. Im benachbarten Wald-und Erlebnisbad gibt es in der wärmeren Jahreszeit Badespaß pur. Außerdem bieten Ausflugsziele in der Oberlausitz Abwechslung und tolle Erlebnisse.

Nähere Infos hierzu gibt es unter  
Tel. 0 35 86 / 45 11-0, E-Mail info@querxenland.de  
oder im Internet: www.querxenland.de

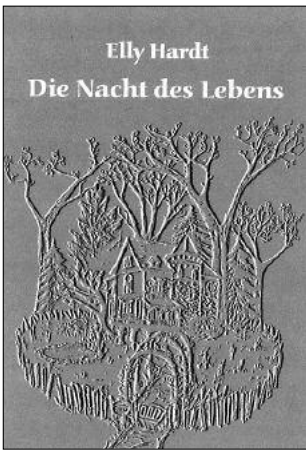
## Neue Autoren braucht das Land!

### Förderverein

### „Freundeskreis Oberland-Gymnasium Seiffhennersdorf“ bittet um Unterstützung

#### Schlechte Zeiten für anspruchsvolle deutsche Literatur?

Es scheint, als bestimmten ausländische Autoren den deutschen Buchmarkt der Gegenwart. Neben Horror-, Action oder Fantasieliteratur von vorwiegend amerikanischen Urhebern sollen sogenannte Autobiografien diverser Pseudostars, wie Dieter Bohlen oder Stefan Effenberg, die Verkaufszahlen steigern. Wer nach anspruchsvolleren Romanen junger Schriftsteller aus dem eigenen Land sucht, wird dagegen eher enttäuscht. Befasst man sich jedoch mit der Problematik etwas genauer, kann man sehr schnell feststellen, dass die Ursachen dafür nicht etwa in mangelnder Quantität und schlechter Qualität des Nachwuchsschaffens zu suchen sind, sondern in den strengen Auflagen sowie den kaum realisierbaren Forderungen im Hinblick auf eine finanzielle Beteiligung an der Veröffentlichung und Vermarktung von neuen Büchern, mit denen die Verlage talentierte, aber eben noch unbekannte Autoren konfrontieren.



Dies musste auch eine 18-jährige Abiturientin des Oberland-Gymnasiums in Seiffhennersdorf erfahren. Ihr Roman „Die Nacht des Lebens“ wurde nach der ausgezeichneten Beurteilung durch die Fachkommission Deutsch dem Lektorat des August von Goethe Verlages in Frankfurt/Main vorgelegt. Dieses Gremium befand das Werk der jungen Elly Hardt ebenfalls als bemerkenswert und entschied sich einstimmig für eine Veröffentlichung. Die

Freude der jungen Frau währte jedoch nicht lange, denn der Eigenkostenanteil von weit mehr als tausend Euro, den der Verlag von ihr im Falle der Publikation fordert, ist für eine Schülerin unbezahlbar. Weitere diesbezügliche Erkundigungen bei anderen Unternehmen dieser Branche bestätigten diese Erfahrung.

Um eine Veröffentlichung dieses Romans doch noch zu ermöglichen, setzt sich nun der Förderverein „Freundeskreis Oberland-Gymnasium Seiffhennersdorf“ ein, indem er Sponsoren sucht, die dieses Projekt finanziell unterstützen möchten.

Fragen zur Sache werden telefonisch unter 0 35 86 / 40 63 26 beantwortet.

Wir bedanken uns auch im Namen der jungen Autorin für Ihr Interesse und Ihre Unterstützung.

Spenden können ab sofort unter dem Stichwort „Elly Hardt“ auf folgendes Konto eingezahlt werden:

Kontoinhaber:

Förderverein „Freundeskreis Oberland-Gymnasium Seiffhennersdorf“

Kontonummer: 4 523 095 809

Bankleitzahl: 855 901 00

Geldinstitut: Volksbank Löbau-Zittau

## Thailand erlebt

Bilder und vieles mehr aus 13 Monaten im „Land des ewigen Lächelns“ zeige ich Ihnen **am Samstag, dem 28. April 2007 18:30 Uhr** im Heimatzimmer im Verwaltungsgebäude Spitzkunnnersdorf, Hauptstraße 13a.

Ich freue mich auf Sie!

Ihre Martina Heinze



## 8. Radsternfahrt in den Schluckenauer Zipfel

Im Jahre 2007 ist die Stadt Rumburk (Rumburg) Ziel der alljährlichen Radsternfahrt mit Teilnehmern aus und rund um den Schluckenauer Zipfel, dem nördlichsten Teil Böhmens. Gemeinsam laden die Stadt, der Förderverein der Grenzregion „Obere Mandau/ Spreequellen“ e.V. und sein tschechischer Partner, die Gesellschaft zur nachhaltigen Entwicklung des Schluckenauer Zipfels (TUR) alle Radwanderfreunde mit ihren Familien sowie Mitglieder anderer Vereine und Vertreter der Kommunen zu dieser traditionellen Fahrt ein. Abfahrt in Leutersdorf ist um 11.45 Uhr am Oberkretscham.

**Am Sonnabend, dem 5. Mai gegen 13.00 Uhr** werden alle Teilnehmer auf dem Dobrovského namesti (Dobrovskyplatz – unmittelbar an der Kirche) im Zentrum der Stadt erwartet, wo sie von Vertretern der Stadt und den Veranstaltern begrüßt werden. Für musikalische Unterhaltung, Imbiss und Getränke am Zielort ist wiederum gesorgt.

Die traditionellen Ausgangsorte für gemeinsame Fahrten werden wieder Hinterhermsdorf, Sebnitz, Langburkersdorf, Steinigtwolmsdorf, Sohland, Oppach, Neusalza-Spremberg, Friedersdorf, Ebersbach, Neugersdorf, Eibau, Neueibau, Leutersdorf, Großschönau – Varnsdorf – Seiffhennersdorf und Krasna Lipa sein. Man kann sich aber auch individuelle Fahrrouten wählen, die von dem kleinen deutsch-tschechischen Programmheft abweichen können. Die Teilnahme an der Sternfahrt erfolgt wiederum auf eigene Gefahr.

Die Stadt Rumburk sowie die Veranstalter hoffen wieder auf eine rege Beteiligung und gutes Wetter für diese Fahrt.

## Gartenverein „Am Forsten“ Spitzkunnnersdorf



Hiermit möchten wir, die Kleingärtner des Gartenverein „Am Forsten“, uns ganz herzlich bei den Kameraden der FFW Spitzkunnnersdorf für ihre schnelle und unkomplizierte Hilfe bedanken.

Wir hatten für unsere Jahreshauptversammlung das Vereinszimmer geplant. Als dieses nun unvorhergesehen von den Malern okkupiert wurde, half die Feuerwehr mit ihrem Versammlungsraum aus. Damit war unsere Versammlung gerettet! Besonderer Dank an Sebastian Weise für die Betreuung und Angelika Haselbach für die Vermittlung. Das ist eben SPITZKUNNERSDORF!!!

Uwe Schmidt

## Die Lausitzwagonette „Kutschenfahrt aus Tradition“

Nachdem im letzten Jahr die 1. Lausitzwagonette, durchgeführt von Reiterhof Arnold aus Sorge/Leutersdorf, bei allen Beteiligten und Zuschauern zum Windmühlenfest in Leutersdorf ein großer Erfolg war, geht es am 1. Mai zur zweiten Auflage.



Diesmal kann man die Lausitzwagonette zum Brauereifest in der Brauerei Eibau gegen 8.30 Uhr starten sehen. Die ca. 20 Kutschen fahren, nach einer Durchfahrt zwischen 10.00 – 11.00 Uhr am Sportplatz von Spitzkunnersdorf, zum Familienfest ins Querxenland wo man die Kutschen zwischen 11.45 – 13.30 Uhr hautnah bei einer Mittagspause erleben kann. Gegen 14.00 Uhr wird die Zielankunft wieder in der Brauerei sein, mit dem anschließenden Höhepunkt eines Hindernisparcours. Danach erfolgt gegen 15.00 Uhr die Siegerehrung wobei aus den Disziplinen „Bewertung der Kutschen“, „Etappenfahren“ und „Parcour“ ein Gesamtsieger ermittelt wird.

Der Reiterhof Arnold möchte Sie zur „2. Lausitzwagonette“ recht herzlich einladen um an diesem Tag Ihnen wieder Kutschtraditionen, unterschiedliche Gespanne und fahrerisches Können aus der Lausitz präsentieren zu können.

## TÜV-Prüfstelle Zittau:

### Junge Leute für flottes Outfit mit tiefer legen und Leichtmetallfelgen

#### Fataler Fehler aber: ohne TÜV bei Um- und Anbauten einfach losschrauben

Wer mit seinem Auto nicht nur „Strecke zurück legen“, sondern auch ein klein wenig repräsentieren will, für den stehen Um- und Anbauten – mithin Tuning – an vorderster Stelle. Gregor Lehring will so seinen Wagen aufpeppen. Ihm schweben breite Reifen und Leichtmetallfelgen vor. Außerdem will er den Wagen tiefer legen. Doch geht das so ohne weiteres? Falk Neumann, Prüfstellenleiter in Zittau, berät ihn. Etwa 1 cm Freigängigkeit muss zwischen Rädern und Karosserie, Brems- und Achsteilen bei voller Beladung und vollem Lenkeinschlag vorhanden sein. Er gibt Gregor Lehring den Tipp, deshalb die Kotflügelkante umbördeln zu lassen. Gregor Lehring: „Wäre super, wenn das dann so klappen würde.“ Er wird bald wegen der technischen Abnahme seines „aufgepeppten Schlittens“ vorgefahren. Und das ist wichtig.

Denn: Wenn der Fahrzeugbesitzer etwas an seinem Fahrzeug an- oder einbaut erlischt unter Umständen die Betriebserlaub-

nis (ABE) des Fahrzeuges. Dann kann evtl. auch der Versicherungsschutz aus der Kraftfahrzeugversicherung gefährdet sein und Polizeikontrollen können unangenehm werden. In besonderen Fällen erwarten auch Punkte in Flensburg.

Deshalb ist es schon beim Kauf solcher Tuningteile wichtig, sich vom Verkäufer gleich die notwendigen Papiere (ABE, Teilegutachten, EG-Betriebserlaubnis u.ä.) mitgeben zu lassen, auf deren Grundlage dann die Änderungsabnahmen beim TÜV-Sachverständigen erfolgen können. In diesen Papieren stehen auch die Auflagen und Beschränkungen, die für das jeweilige Fahrzeug zutreffen. Deshalb sollte sich der Fahrzeugbesitzer schon vor dem Anbau der Teile die Unterlagen genau durchlesen, um nicht gewollte aber laut Gutachten erforderliche Änderungsaufgaben (meist Karosserie- verbunden mit Lackierungsarbeiten) zu vermeiden. „Hier berate ich den Fahrzeugbesitzer auch gern vor dem Kauf, um unnötigen Frust dann bei der Abnahme zu vermeiden!“ so Falk Neumann.

Die TÜV-Prüfstelle Zittau befindet sich an der Hauptstraße 33 a/b (im Autohaus Strauss), Tel: 0 35 83-70 68 76, kostenloser Anmeldeservice: 08 00-12 12 777

Medienbüro Peter Kühnrich

## GASTSTÄTTE & PENSION

### »Friedenseiche«



Eibau/OT Walddorf · ☎ (0 35 86) 31 06 59

#### Himmelfahrt mit dem Duo Brendler

**Stimmung, Spaß und Live-Musik von 12 bis 17 Uhr!**  
**Terrasse – Biergarten – Kinderspielplatz**

Unsere Sommeröffnungszeiten:

samstags und sonntags ab 11 Uhr, wochentags ab 15 Uhr  
Mittwoch Ruhetag

Wir freuen uns auf Ihren Besuch! Familie Arndt Waldstein

Die neuen Eigentümer des Hotel „Waldstein“ in Philippsdorf erwarten ab 1. Mai ihre Gäste (Tel. Anmeldungen ab sofort unter 01 72 / 3 54 18 38)

*Für die vielen Glückwünsche und Geschenke anlässlich meines 50-jährigen Geschäftsjubiläums möchte ich mich bei allen Kunden, Verwandten und Bekannten sowie dem Bürgermeister, Herrn Bruno Scholze, ganz herzlich bedanken.*



*Besonderer Dank gilt meinen Kindern sowie meinem Enkel für die Vorbereitung der Feier, von der ich erst kurz vor Beginn erfahren hatte.*

*Dem Faschingsverein, dem Seifenkistenverein, dem Schützenverein, der Feuerwehr sowie Herrn Herbert Neumann sei auf diesem Wege für die gelungenen Programmeinlagen aufs Herzlichste gedankt.*

Friseurmeister Gerhard Barsch

## Zur Dialyse, Arzt, Krankenhaus oder Kur?

**Wir fahren für alle Krankenkassen.  
Formalitäten übernehmen wir für Sie.**

Taxiunternehmen **TAXI** Taxiunternehmen  
Arite Hoffmann Steffen Krieg

Tel.: 03 58 42/2 64 74

Tel.: 03 58 42/2 61 80

Funk: 01 77/3 44 26 36

Funk: 01 71/8 50 50 38

**» Ranze's «**  
**ganzjähriger**  
**Haus-, Hof- und Gartenservice**

**Dienstleistungen aller Art**

Kastanienweg 6 · 02794 LEUTERSDORF  
 Telefon: 0 35 86/78 84 09 u. 01 72/5 66 20 83

**Seit 10 Jahren in Ihren Diensten!**  
*Herzlichen Dank an all unsere Kunden für das entgegengebrachte Vertrauen.*  
*Wir freuen uns, auch weiterhin für Sie da sein zu dürfen.*

T. Ranze

**Zimmerei BÜHLER**

→ Fachbetrieb zur Erhaltung von Holzbauwerken  
 → Umgebendesanierung  
 → Einblasdämmung



**ORGANON**

**NEU: Bauwerkserhalt durch Mikrowelle**  
 mehr dazu an unserem Stand auf der Konventa

Hauptstr. 114 · 02763 Oberseifersdorf · Fon (0 35 83) 79 45-94

**Bauunternehmen Heidrich**



Dipl.-Ing. (FH) H. Heidrich  
 Hartweg 2 · 02763 Oberseifersdorf  
 Tel.: (0 35 83) 70 42 85  
 Fax: (0 35 83) 70 44 08  
 homepage: www.bauunternehmen-heidrich.de  
 e-mail: mail@bauunternehmen-heidrich.de

Neubau • Um- und Ausbau • Modernisierung  
 Fliesen- und Plattenarbeiten  
 Trockenbau • Schlüsselfertiges Bauen

**Frühjahrsputz auch für Ihr Haus?**

Da sind wir  
Ihr Ansprechpartner:

Wir bieten Ihnen **Wärmedämmfassaden** in verschiedenen Ausführungen, Fabrikaten, Farben – ganz nach Ihren Wünschen.

Lassen Sie sich jetzt beraten!

**SOMMERPREISAKTION**

**für Rekord- und Triumph-Briketts**

► **Lose Briketts • Bündelbriketts**  
 25 kg/10 kg

**Kleintransporte - Sand & Kies**

Zeitig kaufen lohnt sich!

Bestellungen bitte an:

- Brennstoffhandel Herzig, Ebersbach, Bahnhofstraße 6, ☎ (0 35 86) 36 53 23, Mo - Fr. 14.30 - 17.30 Uhr
- Ilona März, Schreibwaren - Leutersdorf, Jahnstraße 8

**Raumausstatter Gernold Hänsch**

**Beratung - Verkauf**                      **Dienstleistungen**

In Ihrer Wohnung  
 Bodenbeläge: CV - Textil  
 Korkböden - Linoleum  
 Fertigparkett - Paneelen - Laminat

**Sonnenschutz**  
 Rollläden - Markisen - Rollo  
 Jalousien - Plissee - Lamellenvorhänge

*Neu!* OPAL-Sonnenschutzfolien (Rollo - Lamellenvorhänge - Flachglas)  
 Reparaturservice für Rollläden, Jalousien und Lamellenvorhänge

**Buschstraße 61 \* 02779 Großschönau**  
 Tel.: (03 58 41) 6 36 78 / 3 56 16 \* Fax: (03 58 41) 6 36 79 \* Funk: (01 71) 4 94 27 29  
 E-Mail: bodenleger-haensch@web.de

**Untergrundbehandlung**

**Verlegearbeiten:**  
 - Fußböden - Treppen  
 Spanplatten auf Schüttung  
 Tapezieren  
 Renovierungsarbeiten  
 Montageservice

**NOTRUF in Leutersdorf**

|                  |            |   |
|------------------|------------|---|
| <b>SMH</b>       | <b>112</b> |  |
| <b>Feuerwehr</b> | <b>112</b> |   |
| <b>Polizei</b>   | <b>110</b> |   |

**Allgemeine Fernsprecheranschlüsse**

|                                   |                    |
|-----------------------------------|--------------------|
| SMH Schnelle Medizinische Hilfe   | (0 35 85) 40 40 00 |
| Rettungsstelle Löbau (Notruf)     | (0 35 85) 40 40 00 |
| Polizeirevier Löbau               | (0 35 85) 86 50    |
| Polizeiposten Seiffhennersdorf    | (0 35 86) 40 84 20 |
| Bundespolizeiinspektion Ebersbach | (0 35 86) 76 02-0  |

**Örtliche Einrichtungen**

|                                    |                    |
|------------------------------------|--------------------|
| Gemeindeverwaltung Leutersdorf     | (0 35 86) 33 07-0  |
| Verwaltungsgeb. Spitzkunnersdorf   | (03 58 42) 2 53 50 |
| Grundschule Leutersdorf            | (0 35 86) 38 62 46 |
| Hort                               | (0 35 86) 38 62 02 |
| Kindertagesstätte Leutersdorf      | (0 35 86) 38 62 24 |
| Kindertagesst. Spitzkunnersd./Hort | (03 58 42) 2 60 32 |

**Versorgungsunternehmen**

|  |                   |
|--|-------------------|
| Wasserversorgung MB Ebersbach (SOWAG)    | (0 35 86) 3 02 90 |
| Wasserversorgung SOWAG Zittau            | (0 35 83) 77 37-0 |
| Abwasser (SOWAG Zittau)                  | (0 35 83) 57 15-0 |
| Abwasser Notdienst außerh. d. Dienstzeit | 01 72/3 73 55 14  |
| ENSO Störungsruf-Nr. Erdgas              | 01 80/2 78 79 01  |
| Strom                                    | 01 80/2 78 79 02  |

Bitte ausschneiden!



**Eisen- und Buntmetallannahme  
Bauschutt- und Sperrmüllentsorgung  
Containerdienst und Toilettenvermietung**

Wir übernehmen für Sie alle Entsorgungsaufgaben!  
Sonderabfälle: Dachpappe, Asbest und Erdkabel

**Entsorgungsfachbetrieb Frank Berger**  
**Telefon (03 58 75) 61 30 · Fax 6 13 23**

Hinterer Dorfstraße 15 a  
02708 Obercunnersdorf

Öffnungszeiten:  
Montag, Dienstag und Freitag 7.00 – 16.00 Uhr  
Mittwoch und Donnerstag 7.00 – 18.00 Uhr  
Sonnabend 9.00 – 11.00 Uhr






**Freier  
Pflege-  
Dienst**  
Sabine Glathe

Buchbergstraße 51 c - 02779 Großschönau  
Telefon 03 58 41/3 89 20

Kontaktstelle: Nordstraße 34 - 02782 Seiffhennersdorf  
Telefon 0 35 86/40 51 77

Wir helfen Ihnen gern!



**VICTORIA**

Private Unfallversicherung  
**Für alle, die sich keinen  
Unfall leisten können**

7 von 10 Unfällen sind Privatsache – auch finanziell! Damit im Ernstfall nicht noch zusätzlich finanzielle Sorgen das Leben belasten, gibt es den umfassenden Unfallversicherungsschutz von der Victoria

**Generalagentur Wilfried Hillert**  
Bergstraße 16, 02794 Leutersdorf  
☎ 0 35 86/78 80 91, Fax: 0 35 86/78 80 93  
E-Mail: wilfried.hillert@victoria.de

Ein Unternehmen der **ERGO** Versicherungsgruppe.

## Aktuelle Steuertipps

### Niedersächsisches FG hält Neuregelung zur Pendlerpauschale für verfassungswidrig

Das Niedersächsische Finanzgericht hält die Neuregelung zur Entfernungspauschale (sog. Pendlerpauschale) im Einkommensteuerrecht für verfassungswidrig. Es hat deshalb mit Beschluss vom 27. Februar 2007 ein anhängiges Verfahren nach Art. 100 Abs. 1 des Grundgesetzes ausgesetzt und das Bundesverfassungsgericht angerufen.

Zum Hintergrund: Aufwendungen für Fahrten zwischen Wohnung und Arbeitsstätte sind seit dem 01.01.2007 nicht mehr als Werbungskosten/Betriebsausgaben abzugsfähig (sog. „Werktorprinzip“). Aufgrund einer Härtefallregelung sind entsprechende Kosten pauschal mit 0,30 EUR lediglich noch ab dem 21. Entfernungskilometer „wie“ Werbungskosten/Betriebsausgaben zu berücksichtigen.

Nach Auffassung des NFG ist die Regelung in § 9 Abs. 2 EStG verfassungswidrig. Die durch das Steueränderungsgesetz 2007 (Gesetz v. 19.07.2006, BGBl I 2007, 1652) mit Wirkung ab 01.01.2007 vorgenommene Neuregelung verstoße gegen den allgemeinen Gleichheitssatz des Art. 3 Abs. 1 GG. Dieser werde – so der 8. Senat des Nds. FG – im Steuerrecht konkretisiert durch das Prinzip der Besteuerung nach der finanziellen Leistungsfähigkeit und das Gebot der Folgerichtigkeit. Aus dem Prinzip der Besteuerung nach der finanziellen Leistungsfähigkeit folge, dass in subjektiver und objektiver Hinsicht nur das Nettoeinkommen besteuert werden dürfe (subjektives und objektives Nettoprinzip).

**KIPPES und FOURNÉS  
STEUERBERATUNGSGESELLSCHAFT mbH**

Niemöllerstraße 21,  
02730 Ebersbach, Tel.: 0 35 86/7 60 30,  
Fax: 0 35 86/76 03 55, E-Mail: kanzlei@kippes-fournes.de,  
Internet: www.kippes-fournes.de



**Containerdienst Eibau GmbH**

- ◆ Container 2 m<sup>3</sup> – 36 m<sup>3</sup>
- ◆ Schüttgut-Transporte
- ◆ komplette Entsorgungsleistungen
- ◆ Bagger- u. Abrissarbeiten
- ◆ Winterdienst, Kehrmaschine
- ◆ Fertigbetonlieferung
- ◆ Schrottaufkauf
- ◆ Asbestentsorgung

Jahnstr. 24/26, 02739 Eibau · www.containerdienst-eibau.de  
Telefon (0 35 86) 7 83 20 · Telefax (0 35 86) 78 32 16

**Neugersdorfer  
Bestattungen** GmbH

**Eichhorn & Mönnich**

Mitglied im Bestatter-  
verband Sachsen e.V. | fachgeprüfte  
Bestatter | eigene Aufbahrungs-  
und Abschiedsräume

**Büro Neugersdorf**  
Schillerstraße 8  
02727 Neugersdorf



**BESTATTER**  
VOM HANDWERK GERÜFT



**TAG UND NACHT ☎ (0 35 86) 3 23 33**

# TAXI KÄRNTH

☎ 0 35 86 / 78 78 45

H. Kärnth · Sorgeweg 8 · 02794 Leutersdorf  
www.taxi-kaernth.com

- Krankenfahrten, Dialysefahrten, Fahrten zur Kur (alle Kassen – Abrechnung durch uns)
- Fahrten zu allen Anlässen • Flughafentransfer
- Kleinbus bis 8 Personen
- Fernfahrten zum Vereinbarungspreis

# 17.5. Männer- tagsparty



an der Karasekschenke



Von 10.<sup>00</sup> - 19.<sup>00</sup> Uhr  
mit Achim's Disco und

14.<sup>00</sup> - 18.<sup>00</sup> Uhr „The Crazy Old Men“ - Live -

Wir freuen uns auf Sie! Das Team der Karasekschenke  
02794 Leutersdorf, Neuwalde 2, Tel. 0 35 86 / 70 00 17

## VOM BAUERN DIREKT, DAS SCHMECKT ...



► die Grillzeit beginnt

im ANGEBOT: *Würstchen und zarte Steaks vom Jungbullen*

Freitag, 4. Mai 2007

► *Frisches Fleisch und hausgemachte Wurst vom Kalb und vom Rind*

Sie können jederzeit vorbestellen.  
Der Hofladen ist ab 12.30 Uhr geöffnet!

**BAUERNHOF**  
Lutz und Beate Linke

Niederoderwitzer Straße 4  
02794 Spitzkunnersdorf  
Tel./Fax: 03 58 42 / 2 66 81

## AUTODienstKUMPF

GMBH

Freie Kfz-Werkstatt

Instandsetzung PKW / LKW  
Transporter / Baumaschinen



Seitenstraße 4 · 02730 Ebersbach · Telefon: 0 35 86 / 76 12-0  
Fax: 0 35 86 / 76 12-34 · Handy: 01 62/9 43 16 80 o. 01 71/3 28 21 49

## Mobiler Friseur auf Bestellung

Friseurmeisterin Sigrid Müller



Neuer Service  
bei Ihnen zu Hause!

Tel.: 0176 / 24 64 53 64

*Scheiben/Blitz*

**AUTOGLAS**

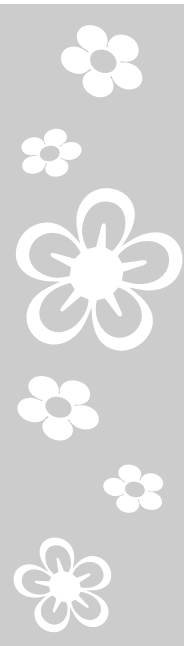
Wir kommen vor Ort und reparieren sofort

Mobil: 01 72 / 9 41 60 16

Kurort Oybin: 03 58 44 / 7 24 52

- Mobile Steinschlagreparatur ab 0,- €
  - Neuverglasung
  - Autoglashandel
  - Sonnenschutzfolien
  - Lackschutzfolien
  - Autopflege
  - Versicherungsabwicklung

Hubertusweg 6, 02797 Kurort Oybin  
**NEU: Filiale Großschönau, Hauptstr. 6**



## BERNDT Elektromobile & Treppenlifte

Gutschein über 100 EUR bei Kauf eines Elektromobils, Wannen- oder Treppenlifts!

Schon ab 3.499 EUR!  
Gönnen Sie Sich mehr Sicherheit & mehr Komfort im eigenen Heim  
x für alle Treppen, auch Außentreppen  
x Bezuschussung möglich  
x kostenlose Prospekte & Aufmaß

Sie müssen nicht zu uns kommen, wir kommen zu Ihnen und machen Sie wieder Mobil & Unabhängig!  
Haben Sie Lust auf ein entspannendes Wannenbad ohne fremde Hilfe?

Wannenlifte jetzt im Sonderangebot!

Elektromobile  
Leichter als Fahrradfahren und viel sicherer!  
x große Auswahl, kostenlose Prospekte  
x kostenlose Probefahrten, auch bei Ihnen zu Hause  
x sehr einfach bedienbar x schneller Reparatur- & Wartungsservice

Außere Lauenstr.31 02625 Bautzen 03591/ 599 499

## Achtung! Sonderbaugeld

Zinssatz ab 4,35 %\*

- kein Zinsrisiko (Festzins) - variable Laufzeit
- kostenlose Sondertilgungen

10 T€ 77,50 € mtl. - Kauf, Modernisierung (Heizung, Dach, Wintergarten etc.)

15 T€ 108,75 € mtl. - Abwasseranschlüsse

20 T€ 145,00 € mtl. - Umfinanzierung von Krediten

\* Zwischenkredit (effektiver Jahreszins 4,44% fest bis Zuteilung - frei-bleibend) in Verbindung mit dem Abschluss eines IDEAL Bausparvertrages. Die erforderliche Auffüllung des Bausparkontos kann durch Sie oder durch unsere Vermittlung erfolgen.



**Veronika Herrmann**  
Bezirksleiterin  
Feldweg 1 b  
02763 Oberseifersdorf  
Tel. 0 35 83 / 70 85 76  
Fax 0 35 83 / 70 85 29  
Mobil: 01 71 / 2 28 60 94

Veronika.Herrmann@wuestenrot.de

## Zahnärztlicher Bereitschaftsdienst an Wochenenden und Feiertagen

| Datum              | Name             | Anschrift u. Tel.-Nr.                                    |
|--------------------|------------------|--|
| 28./29. 04. 07     | DS E. Hofmann    | V.-Canitz-Str. 3<br>Oderwitz<br>Tel. 03 58 42/2 69 90    |
| 30. 04./01. 05. 07 | Dr. Soukup       | Lessingstr. 5<br>Zittau<br>Tel. 035 83/51 08 30          |
| 05./06. 05. 07     | Dr. E. Krauskopf | Hauptstr. 3<br>Waltersdorf<br>Tel. 03 58 41/3 54 52      |
| 12./13. 05. 07     | DS Slansky       | Hauptstr. 114<br>Wittgendorf<br>Tel. 03 58 43/2 53 61    |
| 17. 05. 07         | DS Schäfer       | Schillerstr. 68<br>Zittau<br>Tel. 035 83/70 11 43        |
| 19./20. 05. 07     | DS D. Koppe      | An der Sternwarte 1<br>Jonsdorf<br>Tel. 03 58 44/7 09 22 |

Sprechstunden werden an diesen Tagen von **9 bis 11 Uhr** in der jeweiligen Praxis durchgeführt.

**Änderungen vorbehalten!**



### HELLMUTH MINERALÖL

GMBH & Co. KG

- Heizöl
- Holzpellets
- Holzbriketts

Geschwister-Scholl-Straße 22b  
02794 LEUTERSDORF  
Telefon: (035 86) 38 61 47  
**kostenfreie Telefonnummer:**  
**0 800/44 22 33 1**

**NEU FINANZKAUF FÜR BRENNSTOFFE**

## Sie benötigen Heizöl oder Schmierstoffe ?



Bei uns sind Sie  
immer in guten  
Händen

**0 35 86 / 70 27 43**

**0 800 / 0 30 16 74**

(gebührenfrei)

Wir freuen uns auf Ihren Anruf.

Mineralöl Neumann

Goethestraße 16 · 02727 Neugersdorf

## Nächster Redaktionsschluss

# 11. 05. 2007



## Ärztlicher Bereitschaftsdienst an Wochenenden und Feiertagen

| Datum                                  | Name          | Dienststelle   | Privat                   |
|--|---------------|--|--------------------------|
| 28./29. 04. 07                         | Dr. Paul      | Rumburger Str. 17<br>Seifhennersdorf<br>Tel. 035 86/40 42 09 | Tel. 035 86/<br>40 48 36 |
| <b>Praxis von 9 – 11 Uhr geöffnet!</b> |               |  |                          |
| 01. 05. 07                             | DM Hosang     | Nordstr. 15<br>Seifhennersdorf<br>Tel. 035 86/40 43 24       | Tel. 035 86/<br>40 58 99 |
| 05./06. 05. 07                         | DM Hosang     | Nordstr. 15<br>Seifhennersdorf<br>Tel. 035 86/40 43 24       | Tel. 035 86/<br>40 58 99 |
| 12./13. 05. 07                         | Dr. Fähndrich | Otto-Simm-Str. 2a<br>Seifhennersdorf<br>Tel. 035 86/40 42 25 | Tel. 035 86/<br>40 42 25 |
| 17. 05. 07                             | Dr. Mayfarth  | Bahnhofstr. 2a<br>Leutersdorf<br>Tel. 035 86/38 61 40        | Tel. 035 86/<br>38 68 31 |
| 19./20. 05. 07                         | DM Philippson | Hauptstr. 33<br>Leutersdorf<br>Tel. 035 86/38 62 25          | Tel. 035 86/<br>40 43 40 |

Die Praxis ist jeweils von **10 bis 12 Uhr** besetzt, die übrige Zeit über den Privatanschluss. Bei Nichterreichen oder in dringenden Fällen bitte über die **SMH Löbau, Tel. (0 35 85) 40 40 00** anrufen.

**Änderungen vorbehalten!**

**Kaufe:** *Alte Ansichtskarten, Bücher, Spielzeug*

*Angebote bitte an:*

☎ *0 35 86/78 99 25 oder 01 71/8 56 23 85*

**Suchen 2- oder 3-Raumwohnung in Leutersdorf**

ab Juni 2007, saniert ab 60 m<sup>2</sup> mit großer Küche,  
Raumhöhe 2,40 m, Stellplatz oder Garage

☎ **0 35 86/40 87 19** ab 18.00 Uhr oder 01 71/4 47 04 94

## Urlaub

**Dr. U. Mayfarth, Bahnhofstr. 2a, 02794 Leutersdorf**

Die Arztpraxis bleibt vom **21. Mai 2007 bis 25. Mai 2007**  
wegen Urlaub **geschlossen.**

**Vertretung:** Fr. SR Kröger, Spitzkunnersdorf,  
Hauptstr. 13a, 02794 Leutersdorf  
**Telefon: 03 58 42/2 65 79**

### Impressum

Herausgeber: Gemeinde Leutersdorf

Anschrift: Hauptstraße 9, 02794 Leutersdorf  
Telefon 035 86 / 33 07-0, Telefax 035 86 / 33 07-19

Verantwortlich für den amtlichen Teil: Bruno Scholze, Bürgermeister  
als Vertreter im Amt: Frau Marschner

Verantwortlich für alle anderen Mitteilungen: Frau Haselbach, Frau Marschner

Druck: Druckerei Albrecht Schmidt, Lessingstraße 29, 02727 Neugersdorf  
Tel. 035 86 / 70 20 16, Fax 035 86 / 70 29 51